Robert Dębski, ur. 24 lutego 1960 roku

WYKAZ PUBLIKACJI

Monografie

[1] Dębski R. (2009), *Dwujęzyczność angielsko-polska w Australii: Języki mniejszościowe w erze globalizacji i informatyzacji*, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków. [250 stron]

[2] Dębski R. (2006), *Project-Oriented Language Teaching with Technology*, NCELTR, Sydney. [87 stron]

[3] Dębski R. (1996), *Komputer w nauczaniu języka polskiego: Przetwarzanie języka w programach dydaktycznych*, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków. [170 stron]

Redakcja prac zbiorowych

[4] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych* (2008), red. R. Dębski, Universitas, Kraków. [222 strony]

[5] *Project-Oriented CALL: Implementation and Evaluation* (2000), red. R Dębski, *Computer-Assisted Language Learning Journal* 13 (4-5) (wydanie specjalne). [152 strony]

[6] *WorldCALL: Global Perspectives on Computer-Assisted Language Learning* (1999), red. R. Dębski i M. Levy, Swets & Zeitlinger, Amsterdam. [363 strony]

[7] *Language Learning through Social Computing* (1997), red. R. Dębski, J. Gassin i M. Smith, Applied Linguistics Association of Australia, Occasional Papers No.16. [224 strony]

Rozdziały w pracach zbiorowych

[8] Dębski R. (2008), *Znaczenie elektronicznych komunikatorów dla języków mniejszościowych*, [w:] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych*, red. R. Dębski, Universitas, Kraków (s. 23-33).

[9] Dębski R. (2008), *Witryny internetowe Polaków mieszkających za granicą*, [w:] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych*, red. R. Dębski, Universitas, Kraków (s. 35-51).

Wydanie w języku angielskim: Dębski R. (2004), *The Internet in support of community languages: Web sites created by Poles living abroad*. Information Technology, „Education and Society", 5, 1 (s. 5-20).

[10] Dębski R. (2008), *Od mediów przekazu do środowisk uczestniczenia: kierunki i narzędzia badań*, [w:] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych*, red. R. Dębski, Universitas, Kraków (s. 139-156).

[11] Al-Asmari A. i Dębski R. (2008), *Użycie elektronicznych komunikatorów w języku arabskim przez mniejszości etniczne w Melbourne*, [w:] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych*, red. R. Dębski, Universitas, Kraków (s. 77-100).

[12] Sato A. i Dębski R. (2008), *Wpływ procesora tekstów na produkcję kanji przez bilingwistów angielsko-japońskich*, [w:] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych*, red. R. Dębski, Universitas, Kraków (s. 123-137).

[13] Dębski R. (2006), *Theory and practice in teaching project-oriented CALL*, [w:] *Teacher Education in CALL,* red. P. Hubbard i M. Levy, John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia (s. 99-114).

[14] Norby C., Dębski R. i Nicholas N. (2004), *Saving small languages – Swedish goes online*, [w:] *Marking our difference. Proceedings of a conference held in 2003 on Language Education in Australian and New Zealand Universities,* red. G. Wigglesworth, The University of Melbourne, Melbourne (s. 194-208).

[15] Dębski R. (2003), *Socio-interactive second language learning with technology*, [w:] *Learning and Teaching with Technology: Principles and Practices*, red. S. Naidu, Kogan Page, London (s. 129-145).

[16] Dębski R. (2001), *Project-Oriented Learning with Technology: Implementation and Directions of Enquiry*, [w:] *English as a Foreign Language*, red. A. M. Carmagnani i M. Grigoletto, Humanitas, FFLCH, University of Sao Paulo, Sao Paulo (s. 195-210).

[17] Dębski R. (1999), *Project-Based Language Learning and Technology: An Emerging Alliance*, [w:] *Proceedings of the "50 Years of Nation Building" International AMEP Conference*, 10-12 February 1999, Melbourne Convention Centre, Melbourne.

[18] Dębski R. (1998), *Implementing and Evaluating Project-based Language Learning with Technology: A Progress Report*, [w:] *Proceedings of the Inaugural WorldCALL*

Conference, red. J. Gassin, M. Smith i D. Cunningham, The University of Melbourne, Melbourne.

[19] Dębski R. i Gruba P. (1998), *Attitudes towards language learning through social and creative computing*, [w:] *Multimedia CALL: Theory and Practice. Proceedings of the Exeter 1997 Conference,* K.C. Cameron, Elm Bank Publications, Exeter (s. 51-56).

[20] Gassin J. i Dębski R. (1997), New technologies and new pedagogies. [w:] *Doing IT at Melbourne: Papers, Case Studies and Resources,* red. J. Mason, M. Nott, J. Fung, G. Hart i P. McTigue*,* The University of Melbourne, Melbourne (s. 78-84).

[21] Dębski R. (1997), *Support of creativity and collaboration in the language classroom*, [w:] *Language Learning through Social Computing* (1997), red. R. Dębski, J. Gassin i M. Smith, Applied Linguistics Association of Australia, Occasional Papers No.16, (s. 36-65).

[22] Dębski R. (1997), *From individualisation to socialisation: An essay on CALL with reflections on Sherry Turkle's 'Life of the Screen'*, [w:] *Language Learning through Social Computing* (1997), red. R. Dębski, J. Gassin i M. Smith, Applied Linguistics Association of Australia, Occasional Papers No.16, (s. 201-219).

[23] Dębski R. (1997), *Sieci komputerowe i multimedia jako narzędzia wspomagające komunikację, współpracę i twórczość językową w uczeniu się języków obcych*, [w:] *Nauczanie języka polskiego jako obcego. Materialy z I Konferencji Polonistów Zagranicznych i Polskich zwołanej z inicjatywy Grupy 'Bristol'*, red. W. Miodunka*,* Ksiegarnia Akademicka, Kraków (s. 39-56).

[24] Barson J. i Dębski R. (1996), *Calling back CALL: Technology in the service of foreign language learning based on creativity, contingency and goal-oriented activity*, [w:] *Telecollaboration in Foreign Language Learning,* red. M. Warschauer, University of Hawaii, Second Language and Curriculum Centre, Honolulu (s. 49-68).

[25] Dębski R. i Szelc-Mays M. (1993), *Przygotowanie studentow roku zerowego do studiow technicznych i ekonomicznych*, [w:] *Metodyka nauczania jezyka polskiego dla Polakow ze Wschodu i Polonii,* red. J. Mazur, Wydawnictwo UMCS, Lublin.

[26] Dębski R. (1992), *Wykorzystanie edytora tekstow w nauczaniu pisania po polsku*, [w:] *Nauczania Jezyka Polskiego Jako Ojczystego, Etnicznego i Obcego,* red. I. Nowakowska-Kempna, Wrocław University (s. 102-106).

Artykuły

[27] Fleming A. i Dębski R. (2007), *Use of Irish in networked communications: A study of schoolchildren in different language settings*, „Journal of Multilingual and Multicultural Development“, 28, 2 (s. 85-101).

Wydanie w języku polskim Fleming A. i Dębski R. (2008), *Język irlandzki w komunikacji elektronicznej: badania dzieci w trzech sytuacjach językowych*, [w:] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych*, red. R. Dębski, Universitas, Kraków (s. 101-122).

[28] Fitzgerald M. i Dębski R. (2006), *Internet use of Polish by the Polish minority in Melbourne: Implications for maintenance and teaching*, „Language Learning and Technology", 10, 1 (s. 121-145). [http://llt.msu.edu/vol10num1/fitzdebski/]

Wydanie w języku polskim: Fitzgerald M. i Dębski R. (2008), *Użycie Internetu w języku polskim przez Polaków mieszkających w Melbourne*, [w:] *Od mediów przekazu do mediów uczestniczenia: Nauczanie i transmisja języków mniejszościowych*, red. R. Dębski, Universitas, Kraków (s. 53-76).

[29] Jeon-Ellis G., Dębski R. i Wigglesworth J. (2005), *Oral interaction in the project-oriented CALL classroom*, „Language Learning and Technology, 9, 3 (s. 121-145). [http://llt.msu.edu/vol9num3/jeon/]

[30] Nicholas N., Dębski R. i Lagerberg R. (2004), *Skryba: An online orthography teaching tool for learners from bilingual backgrounds*, „Computer-Assisted Language Learning", 17, 3-4 (s. 441-458).

[31] Dębski R. (2003), *Analysis of research in CALL (1980-2000) with a reflection on CALL as an academic discipline*, „ReCALL", 15, 2 (s. 177-188).

[32] Matveev A., Lagerberg R. i Dębski R. (2000), Using multimedia as a component in a Russian language course, „Russian Language Journal" 54.

[33] Dębski R. (2000), *Investigating the re-creation of a CALL innovation in a tertiary setting*, „Computer Assisted Language Learning", 13, 4-5 (s. 307-332).

[34] Dębski R. i Gruba, P. (1999), *A qualitative survey of tertiary instructor attitudes towards project-based CALL*, „Computer Assisted Language Learning", 12, 3 (s. 219-239).

[35] Dębski R. (1998), *Reshaping foreign language learning through social and creative use of computers*, „JET Conferences Research Report" (s. 71-78).

[36] Toyoda, E., Saita, I., Harrison. R., Inman, D., Dębski, R., Inoguchi, Y. (1998), *Home page creation project: Learning Japanese language using the Internet*, „JET Conferences Research Report" (s. 21-28).

[37] Dębski R. (1997), *Beyond the screen: Situating technology-mediated language learning*, „On-CALL", 11, 2 (s. 27-33).

[38] Dębski R. (1992), *Computer-assisted language learning (CALL) and a method of language teaching*, „Glottodidactica", 21 (s. 53-62).

[39] Dębski R. (1992), *Komputery w nauczaniu języków obcych z uwzględnieniem nauczania języka polskiego jako obcego: Kierunki rozwoju oprogramowania dydaktycznego*, „Acta Universitas Lodziensis“, 2 (s. 105-113).

[40] Dębski R. (1990), *Eccentric - program komputerowy wspomagający nauczanie języka angielskiego*, „Języki Obce w Szkole“, 2-3 (s. 48-52).

[41] Dębski R. (1990), *Przygodowe gry komputerowe jako komunikacyjne ćwiczenia językowe rozwijające umiejętności czytania*, „Języki Obce w Szkole“, 1, (s. 48-51).

[42] Dębski R. (1988), *Kilka faktów z historii i dnia dzisiejszego nauczania języków obcych wspomaganego komputerowo*, „Języki Obce w Szkole“, 4, (s. 322-325).

[43] Dębski R. (1988), *Czy nauczanie języka obcego wspomagane komputerem może być efektywne?* „Wychowanie Techniczne w Szkole“, 3, (s. 259-263).

Recenzje

[44] Dębski R. (2001), *Nanette Gottlieb, Word-Processing Technology in Japan: Kanji and the Keyboard. Richmond, Surrey: Curzon, 2000. Pp. Xvi, 218*, „Japanese Studies“, 21, 3 (s. 327-329).

[45] Dębski R. (1991), *Michael J. Mikos, Polish Vocabulary and Grammar (1986) and (1988), LRS Software, University of Wisconsin*, „The Polish Review“, 36, 2 (s. 209-212).

Środki dydaktyczne

[46] Dębski R, McArthur C. (2003-2007), *WebWiz – A System for the Development and Distribution of Online Listening Comprehension Practice and Testing*, The University of Melbourne.

[47] Dębski R i Smith G. (1999-2000), *The Global Learning Environment. A Learning management System*, The University of Melbourne.

[48] Dębski R (1994), *Skryba: Program komputerowy do nauczania sprawności pisania po polsku*, Uniwersytet Jagielloński.

[49] Dębski R., Gałdyn E. i Szelc-Mays M. (1993), *A jednak się kręci*, Wydawnictwo UJ, Kraków.

[50] Dębski R. i Jaszuńska E. (1989). *Eccentric*. *Program komputerowy wspomagający nauczanie sprawności pisania*, „Fundacja Pomoc Dzieciom“, Warszawa.

Prace projektowe, ekspertyzy

Ekspertyza *Internetowa szkoła języka polskiego (jako obcego/drugiego),* grudzień 2009, Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego w Warszawie (54 strony)

Online Swedish B, Faculty of Arts 2006 IT MM Grant (we współpracy z Catrin Norby)

Reconnecting familial discourses through the Internet: Sociocultural perspectives on language maintenance, Seeding Grant, 2006/7, Faculty of Arts, The University of Melbourne

Internet Exchanges in Ethnic Schools, 2006, grant otrzymany od Australian Federation of Ethnic Schools Associations (AFESA)

WebWiz – A System for the Development and Distribution of Online Listening Comprehension Practice and Testing, grant otrzymany od Faculty of Arts 2003, projekt IT MM, The University of Melbourne

Virtual Babel - A Virtual Reality Environment for Language Learning, ITMM Generic Project Grant 2002, The University of Melbourne (we współpracy z Geoffem Millar, Sachiyo Sekiguchi i Bernardem Meade) (Byłem kierownikiem projektu.)

A Computer Application for Self-Adaptive Practice of Russian Orthography, ITMM Project Grant 2001, The University of Melbourne (we współpracy z Robertem Lagerbergiem) (Byłem kierownikiem projektu.)

Online Intermediate Swedish A-B, ITMM Project Grant 2001, The University of Melbourne (we współpracy z Catrin Norby)

A Digital Audio Distribution System for Foreign Language Study, TaLMET, The University of Melbourne, Project Grant 2000 (we współpracy z Craigiem McArthurem) (Byłem kierownikiem projektu.)

Critical Analysis of Research in Computer-Assisted Language Learning, Australian Research Council, Small Grant 2000

Reshaping Foreign Language Learning through Social and Creative Use of Computers, Strategic Grant 1999, The University of Melbourne (Byłem kierownikiem projektu.)

Transporting Video Watcher to the Global Learning Environment, TaLMET Committee Project Grant, The University of Melbourne (Byłem kierownikiem projektu.)

Integrating Multimedia Tools into Project-driven Foreign Language Learning, Strategic Grant 1998, The University of Melbourne (Byłem kierownikiem projektu.)

Social Computing as a Basis for Goal-oriented Second Language Learning, Special Initiatives Grant 1997, The University of Melbourne (we współpracy z Paulem Grubą) (Byłem kierownikiem projektu.)

Skryba - a computer program generating, analysing and individualising controlled dictation exercises, grant Consortium for Language Teaching and Learning Grant 1996, Yale University

A Zippity-Zap database of language practice for first-year Polish, grant Consortium for Language Teaching and Learning Grant 1996, Yale University

Distributed-computing dictionary of Polish and French (GLEn-D), Consortium for Language Teaching and Learning Grant 1995, Yale University

Distributed-computing dictionary of Polish and French (GLEn-D), grant The Bing Teaching Initiative Fund, Stanford University 1995